

Совет Безопасности

Distr.: General
25 February 2016
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 2238 (2015) от 10 сентября 2015 года и 2259 (2015) от 23 декабря 2015 года. В нем освещаются основные политические события и изменения в области безопасности в Ливии, представлен обзор положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в стране и сообщается о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) с момента представления моего доклада 13 августа 2015 года (S/2015/624).

II. Политические события и изменения в области безопасности

2. Несмотря на постоянные политические и институциональные разногласия, продолжающиеся вооруженные столкновения на всей территории Ливии и усиление активности террористических групп, в политическом процессе при содействии Организации Объединенных Наций и поддержке региональных и международных механизмов достигнут определенный прогресс. Нестабильность и конфликт продолжали ухудшать положение гражданского населения во многих частях страны, особенно в Бенгази. Подрыв смертником 7 января в Злитене заминированного автомобиля, который унес жизни наибольшего числа людей после революции 2011 года, продемонстрировал возрастающую угрозу в результате расширения присутствия и усиления влияния связанных с Исламским государством Ирака и Леванта (ИГИЛ) организаций и других террористических групп.

3. 17 декабря ознаменовалось важной вехой в процессе политического диалога в результате подписания в Схирате, Марокко, Ливийского политического соглашения. В соответствии с этим соглашением был создан Президентский совет правительства национального согласия в составе девяти членов под руководством назначенного премьер-министром Фаиза аль-Сарраджа. Спустя месяц Президентский совет представил правительству национального согласия свое предложение для утверждения Палатой представителей. 25 января Палата представителей проголосовала за утверждение Ливийского политического со-

16-02253 (R) 260216 260216





глашения, за исключением статьи 8 его дополнительных положений, и просила Президентский совет представить новое предложение о составе кабинета, которое он внес 14 февраля. В то же время институциональный кризис в результате коллизии требований Всеобщего национального конгресса и Палаты представителей по поводу законодательной легитимности продолжает препятствовать прогрессу в осуществлении политического процесса.

Процесс политического диалога

4. В течение отчетного периода МООНПЛ продолжала активно участвовать в усилиях по содействию формированию правительства национального единства при поддержке механизмов обеспечения безопасности, с тем чтобы положить конец институциональному кризису и вооруженному конфликту. Хотя в результате подписания Ливийского политического соглашения и формирования правительства национального согласия был достигнут важный прогресс, еще многое предстоит сделать для осуществления Соглашения, включая расширение базы поддержки новых переходных учреждений, обеспечение мирной передачи власти, создание механизмов обеспечения безопасности, позволяющих правительству эффективно работать из Триполи, столицы Ливии, и удовлетворение гуманитарных потребностей населения Ливии.

5. Наращивая динамику благодаря подписанию 11 июля в Схирате Ливийского политического соглашения, в августе и сентябре МООНПЛ продолжала тесно взаимодействовать со всеми основными сторонами в Ливии в целях содействия достижения консенсуса по приложениям к Соглашению, включая состав Президентского совета и приоритетные задачи правительства национального согласия, внутренние правила процедуры Государственного совета, предлагаемую поправку к Конституционной декларации, принципы фискальной политики и механизмы обеспечения безопасности.

6. Политический диалог достиг нового рубежа 21 сентября, когда все участники диалога достигли согласия по всем положениям к Соглашению, за исключением списка членов Президентского совета. После проведения в Нью-Йорке 2 октября в ходе сессии Генеральной Ассамблеи заседания высокого уровня по Ливии участники диалога вновь встретились 7 октября в Схирате для обсуждения состава Президентского совета. 8 октября после расширенных консультаций с участниками диалога был объявлен список из шести кандидатов, которые получили наибольшую поддержку со стороны участников. Впоследствии после консультаций с основными политическими заинтересованными сторонами были добавлены еще три члена в порядке улучшения политического и географического баланса.

7. Несмотря на достижение консенсуса по списку кандидатов в Президентский совет, в последующие месяцы ни Всеобщий национальный конгресс, ни Палата представителей не сделали официальных заявлений по Ливийскому политическому соглашению. Собравшись в Тунисе 10 и 11 декабря, участники политического диалога согласились сделать следующий шаг и подписать Соглашение.

8. 17 декабря участники политического диалога, включая заместителей председателя Всеобщего национального конгресса и Палаты представителей, подписали в Схирате Ливийское политическое соглашение. Хотя подписание происходило без официального одобрения Всеобщим национальным конгрес-

сом и Палатой представителей, мой Специальный представитель подтвердил готовность Организации Объединенных Наций поддержать Президентский совет в том, что касается решения проблем, вызывающих обеспокоенность у всех соответствующих сторон, по мере начала процесса формирования правительства национального согласия и подчеркнул, что дверь остается открытой для всех, кто желает следовать мирным путем.

9. Параллельно с основным политическим процессом и в целях расширения базы поддержки политического процесса МООНПЛ также провела встречи представителей ливийских муниципалитетов. После церемонии подписания 17 декабря мой Специальный представитель содействовал проведению встречи между представителями 36 муниципалитетов и назначенным премьер-министром. 21 декабря представители 23 муниципалитетов собрались в Тунисе для подписания Соглашения в качестве свидетелей. Тем временем девять членов Президентского совета приступили к выполнению своих обязанностей в соответствии с Ливийским политическим соглашением и 13 января решили создать временный комитет по вопросам безопасности для содействия осуществлению механизмов обеспечения безопасности, предусмотренных в Ливийском политическом соглашении.

10. 18 января Президентский совет назначил правительство национального согласия в составе 32 членов. В соответствии с Ливийским политическим соглашением назначенный премьер-министром представил кабинет Палате представителей для утверждения. В ходе заседания 25 января Палата представителей проголосовала за утверждение Ливийского политического соглашения, за исключением статьи в дополнительных положениях, касающейся руководящих должностей в армии и сфере безопасности. Палата представителей также проголосовала против предлагаемого правительства национального согласия и просила Президентский совет представить новый кабинет в составе не более 17 министров. 14 февраля Президентский совет представил новое предложение по правительству национального согласия в составе 13 министров и 5 государственных министров и представил его на утверждение Палаты представителей.

11. Отдельно от основного политического процесса в сентябре участвующая в диалоге делегация Палаты представителей провела в Схирате обсуждения с группой объявивших бойкот парламентариев. 18 сентября они достигли предварительного соглашения о предоставлении объявившим бойкот представителям права участвовать в новом переходном этапе в Палате представителей. МООНПЛ продолжала содействовать проведению переговоров о предоставлении объявившим ранее бойкот представителям возможности стать членами Палаты представителей. 17 января мой Специальный представитель сопроводил двух объявивших ранее бойкот представителей для участия во встрече в Шахате с председателем Палаты представителей Агила Салехом Эсса Гвайдером для проведения дополнительных обсуждений вопроса о проведении полного заседания Палаты представителей с целью утверждения состава правительства национального согласия.

Региональное и международное взаимодействие

12. Соседние страны играют важную роль в поддержке политического процесса в Ливии. Мой специальный представитель принял участие в состояв-

шемся 1 декабря в Алжире седьмом совещании министров соседних с Ливией стран. Она предоставила возможность обменяться с представителями Африканского союза, Европейского союза и Лиги арабских государств мнениями по вопросу о достигнутом прогрессе в процессе диалога и общим проблемам, возникшим в результате сложившейся ситуации в Ливии.

13. Для достижения прогресса в политическом процессе крайне важны также региональная и международная поддержка и позитивное взаимодействие. 13 декабря мой Специальный представитель принял участие в состоявшемся в Риме совещании на уровне министров с участием ряда государств-членов и региональных организаций, в ходе которого участники выразили твердую поддержку политического процесса при содействии Организации Объединенных Наций и призвали к формированию правительства национального единства. Мой Специальный представитель также принял участие в организованном 19 января в Риме на основе широкого международного участия совещании старших должностных лиц, которое предоставило расширенной группе государств-членов возможность обсудить пути международной поддержки Ливии непосредственно с представителями Временного комитета по вопросам безопасности.

14. 28 января мой Специальный представитель принял участие в пятом совещании Международной контактной группы по Ливии, организованном Африканским союзом в ходе саммита глав государств и правительств в Аддис-Абебе и провел в ходе него брифинг.

Положение в западных районах

15. Положение в области безопасности в западных районах Ливии оставалось нестабильным. Активизация деятельности ИГИЛ и резкое повышение уровня преступности создали дополнительные угрозы для и без того сложной ситуации в области безопасности. Хотя многие вооруженные группы, контролирующие западные районы Ливии, заявили о своем намерении поддержать Ливийское политическое соглашение, некоторые из них сохранили верность руководству Всеобщего национального конгресса и самопровозглашенному правительству национального спасения. В коалиции «Рассвет Ливии» произошел дальнейший раскол по политическим и географическим мотивам.

16. В течение отчетного периода также наблюдался рост напряженности и спорадические вспышки насилия между разными вооруженными группами в Триполи. В начале ноября Революционная бригада Триполи совершила нападение на штаб совета министров в Триполи и на короткий срок захватила его. В ноябре в юго-западных районах Триполи начались столкновения между боевиками Абу-Салима и вооруженными группами из Гериана и Мисрата. В декабре в результате произошедших в восточных районах Триполи боестолкновениях между противоборствующими местными вооруженными группами как минимум 10 человек, включая мирных жителей, погибли.

17. В начале 2015 года договоренности о прекращении огня на местах в западных районах Ливии оказались достаточно эффективными в деле предотвращения обострения ситуации на местах. Договоренность о прекращении огня в районе между Завия и Варшафана подверглась серьезному испытанию в конце октября, когда вблизи Завия разбился военный вертолет, в результате чего погибли как минимум 15 находившихся на его борту людей, среди которых

были старшие офицеры и командиры коалиции «Рассвет Ливии». Этот инцидент привел к крупномасштабной мобилизации сил обеими сторонами. После продолжавшихся несколько дней конфронтаций и спорадических столкновений местным посредникам удалось уговорить две стороны вновь заявить о своей приверженности соблюдению соглашения о прекращении огня.

Положение в восточных районах

18. Большая часть отчетного периода характеризовалась постоянными столкновениями в восточных районах Ливии. В столкновениях в Бенгази участвовали самые разные стороны, включая силы, верные генералу Халифа Хафтару, местные боевики, вооруженные группы салафистов, исламская революционная бригада, а также такие террористические структуры, как «Ансар эш-Шариа» и ИГИЛ.

19. Особо ожесточенные боестолкновения продолжались между вооруженными группами, верными генералу Хафтару, и революционным советом Шуры в Бенгази. Каких-либо серьезных успехов на местах ни одна из сторон не добилась. В середине сентября генерал Хафтар организовал наступление с применением воздушных средств против Совета Шуры, не добившись каких-либо серьезных успехов. Хотя официальные данные о количестве потерь отсутствуют, по оценкам, в течение отчетного периода обе стороны потеряли убитыми примерно 150 бойцов. К числу наиболее серьезных действий в Бенгази с применением насилия относится минометный обстрел участников митинга против правительства национального согласия в октябре. В результате нападения девять человек погибли, а примерно 50 получили ранения.

20. В декабре в Адждабии произошло серьезное ухудшение ситуации в области безопасности в результате столкновений с участием, с одной стороны, различных исламистских вооруженных групп, включая Революционный совет Шуры в Адждабии, в состав которого входит группа исламистских революционеров и «Ансар эш-Шариа», и, с другой стороны, местных боевиков-салафистов и сил, верных генералу Хафтару. За 10 дней боевых действий были убиты как минимум 23 человека, а ранены — 60 человек, включая мирных жителей. 26 декабря реактивные истребители генерала Хафтара нанесли авиаудары по целям Совета Шуры.

Положение в южных районах

21. Отчетный период характеризовался в основном постоянными столкновениями между общинами и повышением уровня преступности в Сабхе и Обари. В Сабхе напряженность возрастала в результате столкновений между общинами Авлада Сулеймана, с одной стороны, и общинами кадхадфа и тебу, с другой стороны, включая увеличение числа случаев межобщинных убийств из мести. Ситуация еще больше осложнялась в результате ряда политически мотивированных убийств и похищений государственных должностных лиц. В октябре неизвестные группы в разное время похитили начальника судебной полиции и заместителя секретаря муниципалитета Сабхи.

22. В Обари осуществление соглашения о прекращении огня, достигнутого 22 ноября в Дохе между представителями общин туарег и тебу, было сорвано из-за выдвинутых представителями общины тебу сомнений относительно нейтралитета группы, которой было поручено следить за соблюдением согла-

шения о прекращении огня. Соглашение, переговоры по которому велись при посредничестве Катара, предусматривало прекращение всех боевых действий, обмен заключенными и создание комитета старейшин для наблюдения за осуществлением соглашения. Немаловажно, что соглашение также предусматривало развертывание нейтральной группы от племени хасавна в качестве наблюдателей под руководством третьего формирования. Напряженность еще больше возросла после начала столкновений между вооруженными группами тебу и туарег 10 января, а затем — 16 января. По сообщениям, в результате повторных столкновений было убито девять человек. Последующие посреднические усилия представителей общин от обеих сторон способствовали успешному развертыванию 6 февраля группы по наблюдению.

23. Сохранению напряженности в Куфре в юго-восточном районе способствовали столкновения между общинами тебу и звайя. В ответ на введенную вооруженными группами звайя блокаду районов проживания тебу в городе боевики общины тебу продолжили окружать Куфру, препятствуя передвижению населения и доступу к предметам первой необходимости. Отчетный период также характеризовался частыми инцидентами, связанными с похищением и убийством гражданского населения из обеих общин.

Расширение присутствия ИГИЛ

24. Расширение присутствия ИГИЛ усугубило и без того сложную ситуацию в области безопасности. Группировке удалось установить более плотное кольцо вокруг Сирта и прилегающих к нему районов, обеспечив контроль за полосой в более чем 250 километров. Группировка создала военную инфраструктуру, включая лагеря для подготовки, районы хранения и фортификационные сооружения в дополнение к элементарным органам управления, именуемым «исламскими судами» и «исламской полицией». После неудачного восстания племени фурджан в Сирте в августе, когда ИГИЛ убила множество бойцов и сторонников фурджан, в этом районе не осталось серьезной силы, противостоящей группировке.

25. Со своих баз в Сирте и Навфилии ИГИЛ предприняла несколько попыток расширить зону своего контроля, в частности на восток к району «Нефтяной полумесяц». Группа совершила ряд нападений на объекты нефтедобычи, а в начале января — на нефтяные терминалы Сидры и Рас-Ленуфа, в результате которых произошли ожесточенные столкновения с охранниками объектов нефтедобычи. За несколько дней столкновений, в ходе которых террористическая группировка произвела взрывы заминированных автомобилей с использованием смертников, погибли как минимум 30 бойцов ИГИЛ и 10 охранников. В ходе боевых столкновений были подожжены несколько нефтяных цистерн. Хотя силам ИГИЛ не удалось захватить два нефтяных порта, они установили полный контроль над городом Бин-Джаввад. В середине января силы ИГИЛ совершили нападение на объекты нефтедобычи в Мараде, примерно в 150 километрах к югу от Рас-Лануфа.

26. ИГИЛ также усилила нападения в западных районах. В результате совершенного 7 января подрыва смертником заминированного автомобиля в лагере подготовки полицейских «Джафал» в Злитене, примерно в 50 километрах западнее Мисрата, как минимум 59 человек погибли и более 180 получили ранения, а это террористическое нападение в Ливии унесло жизни наибольшего

числа людей после революции 2011 года. В результате подрыва в ноябре на контрольно-пропускном пункте рядом с Хомсом автомобиля, начиненного взрывчаткой, управляемого смертником, были убиты восемь человек.

27. Кроме того, ИГИЛ расширила масштабы своей деятельности в Триполи и Сабрате и прилегающих к ним районах. В сентябре она совершила нападение на тюрьму специальных сил сдерживания в аэропорту «Митига» в Триполи, в результате которого погибли как минимум пять членов ИГИЛ и три охранника. В Сабрате в начале декабря группировка организовала парад более 30 автотранспортных средств и временно создала контрольно-пропускные пункты в южной части города. 19 февраля Соединенные Штаты Америки заявили о нанесении воздушных ударов по предполагаемым целям ИГИЛ в районе Сабраты.

28. В Дерне продолжались столкновения между бойцами ИГИЛ и силами моджахедского совета Шуры в Дерне. В основном боевые действия велись в районе Фатаих и квартале № 400 к югу от города, где бойцы ИГИЛ создали базу после того, как они были вытеснены из города в июне 2015 года. В декабре истребители сил Хафтара совершили ряд авианалетов на позиции ИГИЛ в окрестностях города.

29. В Бенгази местные вооруженные формирования и местные вооруженные группы вели борьбу с новыми подразделениями ИГИЛ, в том числе в районе Лейти. Что касается других восточных районов в течение отчетного периода в Адждабии была совершена серия убийств священников-салафистов и военнослужащих, ответственность за некоторые из которых взяла на себя ИГИЛ.

III. Процесс разработки конституции

30. 6 октября сформированный Конституционной ассамблеей комитет в составе 12 человек для подготовки первого проекта конституции представил результаты своей работы. Ранее в ответ на создание комитета два представителя общины тебу в Ассамблее приостановили свое членство в знак протеста против их исключения из состава комитета.

31. Проект рассматривался как разумный первый шаг на пути создания основы для постоянной конституции. Вместе с тем в проекте отсутствовали положения, касающиеся международного права и стандартов, особенно положения, касающиеся создания государства, разделения полномочий, примата конституции по отношению к другим аспектам международного права, прав и свобод, судебных органов и конституционного суда. Другие недостатки связаны с правами женщин и недостаточными гарантиями защиты от произвольного задержания, пыток и несправедливого судебного разбирательства.

32. После проведения МООНПЛ детального анализа Миссия вынесла Конституционной ассамблее ряд рекомендаций в отношении улучшения проекта. С учетом таких комментариев и других вызывающих обеспокоенность вопросов, поднятых в Ассамблее, Конституционная ассамблея просила комитет рассмотреть проект и достичь консенсуса по сохраняющимся вопросам.

IV. Прочая деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

A. Поддержка в проведении выборов

33. Неспокойная политическая обстановка и обстановка в плане безопасности затруднила осуществление Группой Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в проведении выборов, совместно управляемой МООНПЛ и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), запланированных мероприятий в поддержку Высокой национальной избирательной комиссии. Тем не менее по всей стране продолжали свою работу 17 окружных избирательных отделений Комиссии. В рамках оказываемой Комиссии поддержки Группа сосредоточила основное внимание на осуществлении мероприятий, направленных на наращивание технического потенциала и повышение знаний и информированности основных сторон, отвечающих за принятие решений, по вопросам проведения выборов. Группа продолжала координировать международную помощь в проведении выборов и содействовала поддержанию контактов между Комиссией и ее партнерами в арабском регионе, с тем чтобы она могла продолжать взаимодействовать с более широким кругом участников процесса выборов в регионе.

B. Права человека, правосудие переходного периода и верховенство права

34. Все стороны конфликта в Ливии продолжали совершать многочисленные нарушения международного гуманитарного права и нарушения международного права прав человека и злоупотребления им, включая незаконные убийства, похищения, взятие заложников, насильственные исчезновения и пытки. Основная тяжесть этих нарушений и злоупотреблений ложится на мирных граждан, причем некоторые из них могут считаться военными преступлениями. МООНПЛ продолжала призывать к прекращению таких злоупотреблений и привлечению к ответственности всех виновных лиц.

35. В результате продолжающихся боевых действий и неизбирательных обстрелов жилых районов по-прежнему гибли и получали ранения мирные жители, включая детей и медицинских работников; в результате них также причиняется ущерб гражданской инфраструктуре. Особенно пострадали Адждабия, Бенгали, Дерна, Куфра иВаршафана. В результате бомбардировок и террористических актов, совершаемых смертниками, гибнут десятки людей, многие из которых — мирные жители.

36. В течение отчетного периода наблюдалось увеличение числа политически мотивированных убийств, особенно в Бенгази и Адждабии. МООНПЛ задокументировала как минимум шесть таких случаев, когда объектами нападений были сотрудники безопасности и салафисты в Адждабии.

37. В районах под контролем ИГИЛ, в основном в центральных частях Ливии, происходили серьезные нарушения прав человека. К ним относятся внесудебные казни, похищения и пытки. После трех дней боевых действий в третьем округе Сирте, вызванных убийством предположительно ИГИЛ местного имама, открыто выступавшего против этой группировки, свидетели сообщили

о том, что видели в разных частях города тела четырех повешенных на столбах. С 14 по 18 октября в Сирте и восточных районах Ливии сообщалось как минимум о шести казнях, включая двух людей, обвиненных в колдовстве.

38. Серьезная обеспокоенность сохраняется в отношении безопасности лиц, удерживаемых ИГИЛ, включая четырех мужчин из Бин-Джаввада, захваченных 4 января. В Сирте группировка также применяла телесные наказания, в том числе в отношении иностранных граждан, обвиненных в распитии спиртных напитков, после признания их виновными самопровозглашенными «исламскими судами». Для женщин и девочек существуют ограничения их свободы передвижения без опекунов-мужчин, а также действует дресс-код, включая чадру, закрывающую все лицо.

39. Опубликование в январе Всеобщим национальным конгрессом решения № 2, касающегося «введения в действие положений о состоянии боевой готовности и общественной мобилизации», повысило обеспокоенность по поводу попыток бывшей законодательной власти ограничить гражданские свободы в Триполи и других районах западной части Ливии. Особую обеспокоенность взывают положения, ограничивающие поездки гражданских служащих и других официальных лиц и предусматривающие обязательное раскрытие политическими партиями информации о своем членском составе и финансовом положении. В соответствии с другими положениями требуется заблаговременное уведомление о передвижениях иностранных дипломатических миссий и контроль за иностранными гражданами.

Похищения и пытки

40. Вооруженные группы, представляющие все стороны конфликта, продолжали похищать мирных жителей на основе национальной принадлежности, семейного положения или предполагаемой политической ориентации. Заключенных продолжали содержать в официальных и неофициальных пенитенциарных учреждениях, зачастую не давали возможности поддерживать связь с внешним миром или не предоставляли доступа к судебным органам.

41. В восточных районах Ливии среди похищенных лиц были противники операции «Достоинство» и лица, обвиненные в терроризме. Остаются неизвестными судьба и местонахождение лиц, захваченных Революционным советом Шуры в Бенгази, включая заключенных, вывезенных из военной тюрьмы Бухдейма в октябре 2014 года, а также существуют серьезные опасения по поводу их жизни и безопасности.

42. В течение отчетного периода увеличилось число похищений с криминальными мотивами в целях получения выкупа, иногда детей, особенно в западная и южный районах Ливии. Трех детей семьи Алширшари, которых похитили 2 декабря в Сурмане, по-прежнему удерживают.

43. В течение отчетного периода в распоряжении МООНПЛ оказалась информация, подтверждающая случаи пыток и иного грубого обращения в ряде официальных и неофициальных учреждений Ливии. В восточных районах к ним относятся инфраструктура департамента по борьбе с терроризмом в Барзизи и Бу-Джазире; тюрьмы «Кувейфия» и «Гарнада»; центр содержания под стражей «Токра»; и департамент уголовных расследований в Бенгази и Мардже. В западных районах к ним относятся центр содержания под стражей «Ми-

тига» в ведении специальных сил сдерживания и центры содержания под стражей под контролем вооруженных групп Абу Салима, Сала аль-Бурки, Абубакр аль-Сидика и Авлада Исса. В восточных и западных районах Ливии МООНПЛ также получала сообщения о смерти людей в заключении.

44. В течение отчетного периода произошли несколько обменов заключенными и их освобождение. В сентябре из тюрем в Мизрате был освобожден в общей сложности 61 мужчина, содержащийся под стражей с начала конфликта в 2011 году. В ноябре был освобожден еще 51 мужчина в рамках обмена между группами Завия, Варшафана и Абу Салима.

Группы, находящиеся в уязвимом положении

45. Правозащитники продолжали подвергаться риску насилия и запугивания. В августе МООНПЛ провела для правозащитников и представителей гражданского общества двухдневное совещание в целях повышения их роли в политическом диалоге в Ливии и усилиях по укреплению мира.

46. Мигранты, лица, ищущие убежища, и беженцы продолжают подвергаться риску продолжительного содержания под стражей в ненормальных условиях, пыток, насильственных нападений, принудительного труда, изнасилования и других видов сексуального и гендерного насилия и эксплуатации со стороны членов вооруженных групп, преступных банд и сотрудников полиции. В ноябре МООНПЛ получила сообщения об изнасиловании двумя бандами женщин-мигрантов в западных районах Ливии. В центрах содержания под стражей, находящихся в ведении Министерства внутренних дел или непосредственно контролируемых вооруженными группами, по-прежнему в ужасных условиях находятся тысячи иностранных граждан за связанные с миграцией правонарушения без возможности получения юридической помощи. В партнерстве с Международным медицинским корпусом УВКБ ввело систему еженедельного доступа и мониторинга в 8 из 18 государственных центров содержания под стражей.

47. В результате конфликта, возникшего с середины 2014 года, и сохраняющегося отсутствия безопасности внутренне перемещенными остаются порядка 435 000 человек. 9 января был дважды обстрелян лагерь «Таверга» для внутренне перемещенных лиц в спортивном комплексе в Бенгази, в результате чего два обитателя лагеря погибли, а еще шесть — получили ранения.

48. В Триполи Всеобщий национальный конгресс внес поправки в положения закона о личном статусе (1984 года), касающиеся прав женщин. Этот шаг, являясь юридически спорным с учетом статуса Всеобщего национального конгресса, в частности, ограничит права женщин в вопросах развода и полигамии и заложит основу для детских браков.

49. Журналисты и другие представители средств массовой информации подвергаются нападениям, включая похищения, пытки, насильственные нападения и угрозы, направленные против них и их родственников. Несколько освобожденных впоследствии журналистов сообщили о том, что их спрашивали об их работе, политических взглядах и связях с международными организациями.

50. В партнерстве с Министерством иностранных дел и сотрудничества Испании Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) провела для старших руководителей ряда информацион-

ных агентств Ливии практикум для обсуждения проблемы возрастающего насилия в отношении журналистов и представителей средств массовой информации. Этот практикум завершил свою работу принятием декларации против пропаганды ненависти и в поддержку осуществления основных этических и профессиональных стандартов.

Правосудие переходного этапа

51. На основе ранее заявленных муниципалитетами Мисрата и Тавурга обязательств в течение отчетного периода совместный комитет провел несколько заседаний для обсуждения путей возвращения внутренне перемещенных лиц из числа тавургцев в свои дома. При содействии МООНПЛ две стороны согласовали «дорожную карту», предусматривающую условия добровольного и безопасного возвращения перемещенных лиц из числа тавургцев. В документе от 18 декабря также изложены меры, касающиеся выплаты компенсаций жертвам нарушений прав человека, уголовной ответственности виновных лиц, обеспечения безопасности и восстановления Тавурга, а также пострадавших районов в Мисрате.

52. В ноябре начался судебный процесс по делу Саади Каддафи, которому было предъявлено обвинение в том, что он отдал приказ об убийстве футболиста Башир аль-Раяни в 2006 году. В видеоматериалах, представленных в августе, показано, как в отношении г-на Каддафи в тюрьме «Аль-Хадхба» применяют физическое насилие и заставляют наблюдать за избиением двух заключенных. Сторона обвинения заявила о проведении расследований и в ответ на запрос Миссия подтвердила, что аресты были произведены без представления дополнительной информации.

53. Дело 32 бывших официальных должностных лиц режима Каддафи, которые были осуждены судом присяжных в Триполи в июле 2015 года в ходе судебных разбирательств без применения международных стандартов, касающихся справедливого судебного разбирательства, остается на рассмотрении в кассационном суде после подачи апелляций их адвокатами. Саифа аль-Ислама Каддафи, сына Муамара Каддафи, судили и приговорили к смертной казни заочно, когда его продолжала удерживать вооруженная группа в Зинтане. Прокурор Международного уголовного суда продолжал настаивать на его передаче Суду.

Судебная и уголовная системы

54. Продолжающиеся боевые действия и отсутствие безопасности продолжали затруднять выполнение судебных функций, особенно в Сирте, Дерне и Бенгази. 29 декабря прокуратура в Шахате объявила о приостановке выполнения ее функций после нападения вооруженных лиц на ее здание. Сотрудники судебных органов продолжали оставаться жертвами убийств, похищений и других насильственных нападений.

55. Всеобщий национальный конгресс назначил 36 новых судей в Верховный суд, что в целом было расценено как попытка политизировать судебные органы. Это самое большое число назначений в Суд с 2011 года.

56. В результате произошедших 14 декабря столкновений между вооруженными группами в Тажуре сотрудники тюрьмы «Тажура Б» приняли решение эвакуировать 364 заключенных по соображениям безопасности. Во время эвакуации многие заключенные скрылись, и 226 заключенных остаются на свободе. Здание тюрьмы более не является пригодным для использования.

57. В ноябре МООНПЛ организовала в Тунисе для руководящего состава тюрем Ливии совещание. В совещании приняли участие 14 руководителей тюрем Ливии, и на нем был принят «кодекс этики и поведения». В декабре МООНПЛ и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности организовали в Аммане для сотрудников исправительных учреждений Ливии практикум в целях поощрения прав человека и принципов верховенства права.

C. Сектор безопасности

Поддержка Ливии в вопросах планирования временных мероприятий по обеспечению безопасности

58. Одним из ключевых направлений деятельности Миссии по вопросам безопасности являлась разработка плана осуществления мероприятий по обеспечению безопасности, обозначенных в Ливийском политическом соглашении. Среди его элементов — оказание консультативной помощи в разработке плана обеспечения безопасности для Триполи, включая варианты действий по расформированию вооруженных групп и по укреплению ливийской армии и органов обеспечения безопасности; разработка комплексного плана по взаимодействию с широким спектром ливийских субъектов, действующих в сфере безопасности; формирование общего понимания международным сообществом блока вопросов политического диалога, касающихся безопасности; оказание Президентскому совету консультативной поддержки в планировании работы по вопросам безопасности; и оказание консультативной поддержки в вопросах реорганизации и модернизации ливийской армии.

59. Важным событием стало назначение Президентским советом 13 января Временного комитета безопасности. Ожидается, что при помощи МООНПЛ Комитет разработает подробный план достижения стратегической цели — формирования в Триполи правительства национального согласия. Это рассматривается в качестве первого шага в направлении эффективного решения других важнейших вопросов, касающихся ситуации в Бенгази и усилий по противодействию ИГИЛ.

60. На основе своей стратегии взаимодействия, разработанной ранее в 2015 году, МООНПЛ обсуждала временные мероприятия по обеспечению безопасности с широким спектром ливийских вооруженных групп. Обсуждения касались в первую очередь четырех ключевых вопросов, а именно гарантирования твердой приверженности временным мероприятиям по обеспечению безопасности и их практическая реализация через Временный комитет безопасности, сбора оружия, рассмотрения вопроса о будущей роли вооруженных групп и реорганизации и модернизации ливийской армии.

61. Параллельно с этим МООНПЛ оказывала Президентскому совету техническую поддержку и консультативную помощь по блоку вопросов политического диалога, касающихся безопасности. Такая поддержка была направлена в первую очередь на разработку и реализацию концепции безопасности, лежащей в основе временных мероприятий по обеспечению безопасности, и на координацию международной помощи в вопросах безопасности.

62. Основной задачей в рамках усилий МООНПЛ было привлечение международного сообщества к деятельности в сфере безопасности. Эта задача решалась за счет непрерывного взаимодействия с представителями международного сообщества, в том числе посредством совместного планирования и обмена знаниями и передовым опытом. Международные совещания, состоявшиеся в Риме 12 и 13 декабря и 18 и 19 января, обеспечили столь необходимую платформу для подтверждения настоятельной необходимости координации международной поддержки и ее корректировки с учетом непосредственных потребностей правительства национального согласия в плане безопасности.

63. На протяжении отчетного периода МООНПЛ приветствовала и поддерживала решимость Президентского совета решать вопросы, касающиеся реорганизации и модернизации ливийской армии. В частности, Президентский совет добился прогресса в разработке концепции поэтапного подхода, при котором сначала основное внимание уделяется переходным мерам обеспечения безопасности, затем реорганизации ливийской армии и, наконец, ее возможной модернизации. В свое время реорганизация и модернизация ливийской армии, равно как и укрепление внутренних сил безопасности, включая полицию, потребуют значительной поддержки со стороны МООНПЛ и международного сообщества.

Управление запасами оружия и боеприпасов

64. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, способствовала проведению обсуждений между национальным органом по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и рядом муниципальных советов Ливии в целях организации обследований нетехнического характера для оценки необходимых мероприятий по возвращению домой жителей городов Эль-Гавалиш и Тавурга. Кроме того, Служба организовала три специализированных учебных курса по обезвреживанию боеприпасов для 50 сотрудников национальной службы безопасности и продолжала занятия по минной опасности в целях снижения степени опасности для гражданских лиц, проживающих в районах, загрязненных взрывоопасными пережитками войны.

65. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, также осуществляет экспериментальный проект для поощрения к использованию сбалансированного с точки зрения участия мужчин и женщин подхода к контролю за стрелковым оружием, где основное внимание уделяется повышению уровня информированности и обучению методам уменьшения опасности. В свете повсеместного распространения стрелкового оружия и легких вооружений в регионе этот проект позволит расширить возможности ливийских женщин по повышению осведомленности о серьезных опасностях, связанных с этим оружием и боеприпасами, в их общинах. Эта инициатива осуществляется

в сотрудничестве с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

D. Расширение прав и возможностей женщин

66. Миссия также продолжала проводить и поддерживать работу, направленную на укрепление участия женщин в политическом процессе. МООНПЛ содействовала проведению встречи ливийских женщин, представлявших все политические круги, все регионы и культурные и этнические группы страны, которая проходила 26–28 августа в городе Тунисе. Участники встречи согласовали рекомендации по относящимся к гендерной тематике положениям для включения в Ливийское политическое соглашение. В ноябре в Женеве МООНПЛ содействовала проведению встречи представителей ливийских женщин в целях выработки мирной повестки дня для Ливии. Мой Специальный представитель ведет постоянную работу с участниками политического процесса, поощряя их к обеспечению более равномерного с точки зрения участия мужчин и женщин представительства. 11 января он объявил о своей решительной поддержке предложения о том, чтобы лидеры женских групп и женщины-активисты, собравшиеся в Тунисе, призвали к выделению для женщин 30-процентной квоты в правительстве национального согласия.

E. Координация международной помощи

67. МООНПЛ предложила новую структуру координации международной помощи Ливии, которая отражала бы приоритеты правительства национального согласия, обозначенные в Ливийском политическом соглашении. Это предложение было разработано в тесной консультации с международным сообществом и ливийскими заинтересованными сторонами. Вместе с отдельной таблицей, в которой отражены объявленные предложения по оказанию помощи, данное предложение уже представлено на рассмотрение в Президентский совет.

68. Успехи в ливийском политическом диалоге и последующее подписание Ливийского политического соглашения придали новый импульс усилиям Организации Объединенных Наций и других международных субъектов, направленным на обеспечение восстановления и постконфликтных преобразований в Ливии. В ходе отчетного периода МООНПЛ, ПРООН, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Западной Азии, Международный валютный фонд и Всемирный банк совместно учредили Форум ливийских экспертов по сотрудничеству в целях развития. Ожидается, что Форум будет служить платформой для целенаправленных действий по приоритетным вопросам, касающимся функционального управления, восстановления и постконфликтных преобразований. Кроме того, Форум будет способствовать институционализации диалога по вопросам постконфликтного национального развития в Ливии и будет выступать с предложениями относительно вариантов и методов реализации социально-экономической политики в поддержку разработки долгосрочной национальной программы комплексного развития для Ливии. В октябре и декабре в городе Тунисе состоялись совещания участников Форума.

F. Гуманитарная помощь

69. Понимая необходимость расширения масштабов гуманитарной помощи в Ливии, гуманитарная страновая группа представила в ноябре план гуманитарной помощи на 2016 год. Этот документ разработан с учетом необходимости адаптироваться к быстро меняющимся и нестабильным условиям работы и обеспечивать предоставление помощи там, где в ней больше всего нуждаются и где она будет иметь максимальную отдачу. План, для реализации которого требуется 165 600 000 долл. США, профинансирован всего на 2,2 процента. Как установлено, в защите и в гуманитарной помощи в той или иной форме нуждаются 2,44 миллиона человек.

70. Согласно данным, полученным от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), количество внутренне перемещенных лиц в Ливии увеличилось приблизительно до 435 000 человек, включая 290 000 женщин и детей. Из них примерно 146 275 человек находятся на востоке Ливии (только в Бенгази 117 275 человек), а остальные 288 725 — на западе и юго-западе Ливии, в основном в районе Триполи и внутри самой столицы. Результатом расширения контролируемых ИГИЛ территорий и военных операций в Адждабии стал непрекращающийся исход внутренних переселенцев из Сирта, Бин-Джаввада, Адждабии в другие районы, главным образом в Триполи, Мисрату, Бени-Валид и Тархуну.

71. В октябре УВКБ возобновило деятельность по регистрации на всей территории Ливии новых лиц, ищущих убежища. В Ливии сейчас находятся приблизительно 100 000 беженцев и лиц, ищущих убежища, из которых 36 868 зарегистрированы в УВКБ.

72. За отчетный период Международная организация по миграции (МОМ) оказала помощь 2167 внутренне перемещенным семьям и 5206 мигрантам, спасенным на море, задержанным или незаконно проживающим в Ливии. Кроме того, 439 мигрантов из 12 различных стран воспользовались возможностью гуманитарной репатриации в страны их происхождения.

73. С сентября по декабрь в общей сложности 37 695 беженцев и мигрантов из Африки добрались до Италии по морю. Большая часть из них отплыла от берегов Ливии. С конца августа по декабрь ливийской береговой охраной были перехвачены или спасены более 7600 человек, включая 434 женщин и 70 детей. По сообщениям, порядка 3700 человек погибли или пропали без вести при пересечении Средиземного моря. Для усиления потенциала Ливии в плане оказания помощи судам, терпящим бедствие у ее берегов, был сформирован ливийский межведомственный механизм обмена информацией, в котором участвует также Ливийское общество Красного Полумесяца.

74. Ливия, несмотря на сложную ситуацию в плане безопасности, остается как страной транзита, так и страной назначения для мигрантов. По данным МОМ, в настоящее время в Ливии находится около одного миллиона мигрантов, главным образом из Бангладеш, Египта, Мали, Нигера, Нигерии, Судана и других стран к югу от Сахары и западноафриканских стран. Присутствие в Ливии большого числа мигрантов и внутренних переселенцев в результате про-

должающегося конфликта приводит к значительной нагрузке на местные принимающие общины.

75. По оценкам, 682 000 ливийцев, главным образом внутренне перемещенных лиц, не имеют надлежащего доступа к безопасной питьевой воде и санитарно-гигиеническим услугам, что чревато серьезными угрозами для здоровья людей. ЮНИСЕФ предоставил доступ к санитарным услугам примерно 1700 перемещенных семей.

76. Ограниченность финансовых ресурсов, а также отсутствие доступа к больницам и медицинским учреждениям и их закрытие в сочетании с острой нехваткой жизненно необходимых лекарств по-прежнему оказывают серьезное негативное воздействие на сектор здравоохранения. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) поставила крупные партии лекарств и жизненно важных средств в Триполи, Эль-Бейду, Злитан и Бенгази. После январского теракта в Злитан были отправлены материалы, применяемые в травматологии, и аптечки первой помощи. Совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения ВОЗ поддерживала разработку национальной стратегии в области репродуктивного здоровья, здоровья матери и ребенка, здоровья новорожденных и здоровья подростков.

77. Несмотря на ограниченное финансирование, Всемирная продовольственная программа (ВПП) продолжала оказывать крайне необходимую продовольственную помощь в Ливии наиболее уязвимым группам и населению, страдающему от хронического отсутствия продовольственной безопасности. С декабря 2015 года ВПП предоставила продовольственную помощь 102 000 лиц в западной и южной Ливии и примерно 78 000 лиц в Бенгази и прилегающих районах.

78. Согласно оценке, проведенной в сентябре Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), снижение качества работы ветеринарных служб привело к повышению риска трансграничных заболеваний животных. В декабре ФАО приступила к оказанию ливийскому министерству сельского хозяйства помощи в ответ на вспышку птичьего гриппа, зафиксированную в конце сентября.

79. По итогам тщательной оценки, проведенной при поддержке ЮНИСЕФ, было установлено, что у 65 процентов из 1600 детей, обследованных в лагерях для внутренне перемещенных лиц, определяется умеренная или тяжелая симптоматика посттравматического стресса, так как многие из них были насильственно перемещены и пережили разрушение объектов инфраструктуры или потерю членов семьи или друзей. ЮНИСЕФ и его партнеры оказали 6000 девочкам и мальчикам психологическую поддержку на базе восьми адаптированных к потребностям детей помещений. Проблемы, связанные с защитой детей, резко обострились после эскалации конфликта в Ливии в 2014 году.

80. Хотя ЮНЕСКО и другие международные партнеры усилили деятельность по поддержке и профессиональной подготовке в связи с организацией работы в чрезвычайной ситуации и охраной музеев и культурных ценностей, повсеместно распространившаяся нестабильность и отсутствие эффективного управления все негативнее влияют на способность соответствующих национальных учреждений и партнеров эффективно действовать в этих обстоятельствах.

V. Развертывание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

81. Из-за нынешних условий безопасности в Ливии большая часть международных сотрудников МООНПЛ по-прежнему размещается в Тунисе, где развернут временный штаб Миссии. По состоянию на 31 декабря в городе Тунисе были развернуты 169 международных и национальных сотрудников МООНПЛ и сотрудников, предоставленных правительствами. Кроме того, в Центральных учреждениях работают 3 сотрудника МООНПЛ, а на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, — 11 сотрудников.

82. Что касается присутствия МООНПЛ в Тунисе, то Организация Объединенных Наций заключила с правительством Туниса соглашение об экстренной эвакуации персонала МООНПЛ в эту страну, с тем чтобы Миссия могла продолжать выполнять свой мандат, действуя оттуда.

83. 11–16 января город Тунис и Триполи посещала миссия по оценке потребностей. От этой миссии требовалось изучить конкретно условия службы и ситуацию с безопасностью персонала МООНПЛ в Тунисе, потребности МООНПЛ в авиации и возможности для восстановления небольшого постоянного присутствия МООНПЛ в Триполи. Миссия представила рекомендации, среди которых основными являются следующие: пересмотр механизмов укомплектования; обеспечение мер по усилению охраны по периметру здания, занимаемого МООНПЛ в Тунисе, и продолжение поисков других объектов для размещения; реализация одного из двух предлагаемых вариантов усиления авиационной поддержки; и проведение обзора деятельности Группы личной охраны. Миссия также оценила потенциальные места для размещения в Триполи и представила свой анализ рисков и преимуществ по каждому варианту, порекомендовав МООНПЛ применять поэтапный подход в отношении возвращения персонала в Триполи: на первом этапе — развертывание небольшой основной группы в сопровождении элементов поддержки и вооруженных сотрудников службы безопасности Организации Объединенных Наций, на втором — возвращение Специального представителя Генерального секретаря и старших должностных лиц Организации Объединенных Наций. Миссия по оценке потребностей рекомендовала обусловить этот подход развертыванием группы охраны Организации Объединенных Наций и предложила немедленно приступить к процессу создания группы охраны, включая в первоочередном порядке группу по оценке рисков в области безопасности во главе с главным советником по безопасности.

VI. Обеспечение охраны и безопасности

84. В отчетный период общая обстановка в плане безопасности на всей территории Ливии оставалась крайне неустойчивой и была омрачена рядом серьезных инцидентов. По-прежнему имели место теракты, похищения и другие инциденты, направленные против иностранцев в целом и конкретно против представителей международного сообщества. Боевики нападали на дипломатов и иностранных граждан и похищали их с целью получения выкупа или удовле-

творения требования об освобождении своих соратников, арестованных правительствами иностранных государств. Ряд иностранных граждан были казнены или похищены воинствующими экстремистскими группами или бандами преступников с целью получения денежных средств за их освобождение.

85. 31 августа в Триполи автомобильное самодельное взрывное устройство было взорвано у здания нефтегазовой компании «Мелита». 8 сентября в Триполи ополченцы подвергли физическому нападению местного сотрудника УВКБ в связи с автомобильной аварией. 1 октября в Мисрате взрывное устройство было взорвано у консульства Турции. Несколькими днями позже на том же месте произошел еще один взрыв. 8 ноября в Сабрате двое сотрудников посольства Сербии были похищены в ходе нападения на автоколонну, в составе которой они следовали по направлению к тунисской границе. 14 декабря в Триполи неизвестные похитили управляющего больницы, являющегося гражданином Мальты. 12 января в Зуваре неустановленная вооруженная группа напала на комплекс нефтегазовой компании «Мелита».

VII. Финансовые аспекты

86. Общий объем ресурсов, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/249 А-С для МООНПЛ на период с 1 января по 31 декабря 2016 года, составляет 41 181 500 долл. США.

VIII. Замечания и рекомендации

87. Подписание Ливийского политического соглашения 17 декабря явилось важным позитивным шагом в ливийском политическом диалоге и усилиях международного сообщества, направленных на то, чтобы положить конец разрушительным для Ливии и ее народа институциональному кризису и военному конфликту. Во многом успех процесса диалога зависит от твердости, приверженности и решимости всех участников ливийского политического диалога в интересах объединения своей страны и предотвращения дальнейшего кровопролития и страданий своего народа. Ливийское политическое соглашение служит основой, позволяющей ливийскому народу реализовать возможности, предоставленные в результате ливийской революции 2011 года, особенно в том, что касается создания демократического государства, основанного на законности и уважении прав человека.

88. Меня радует решение Палаты представителей одобрить в принципе Ливийское политическое соглашение и создание в соответствии с ним Президентского совета. Наряду с мерами по устранению внутренних разногласий в системе законодательной власти избранные представители Ливии продемонстрировали твердую решимость продвигаться дальше для выполнения своих обязательств в интересах своей страны и народа после многих месяцев политической нестабильности. Позитивным шагом вперед также является объявление Президентским советом 14 февраля нового списка министров правительства национального согласия. Пользуясь предоставленной возможностью, хотел бы напомнить всем сторонам о том, что способность Ливии перевернуть новую страницу в переходном процессе на пути повышения стабильности и безопасности потребует приверженности поддержке Ливийского политического со-

глашения по форме и существу. В соответствии с резолюцией 2259 (2015) Совета Безопасности основным моментом в этой связи будет полное осуществление всех соответствующих положений Соглашения, подписанного сторонами в Схирате 17 декабря.

89. Несмотря на очевидный прогресс, политическое будущее Ливии остается весьма неопределенным. Многие политические и военные лидеры продолжают воспрепятствовать усилиям, направленным на осуществление следующего этапа демократических преобразований в стране. Возможность подключения к политическому процессу должна сохраняться для всех сторон. Дорога к реальному и устойчивому миру, безопасности и процветанию требует коллективных усилий и приверженности всех сторон поддержанию национальных интересов в Ливии, что должно считаться превыше всех других соображений. Политические лидеры Ливии должны взять на себя ответственность за будущее своей страны. Они также должны ясно дать понять всем заинтересованным сторонам на местах, что продолжение насилия, похищения и резкие заявления с угрозами в адрес тех, кто стремится осуществлять Ливийское политическое соглашение, являются неприемлемыми.

90. Важнейшим фактором борьбы против сил терроризма и воинствующего экстремизма является прогресс в деле возобновления демократических переходных процессов в Ливии. Серьезную обеспокоенность вызывает относительная легкость, с которой группы, подобные ИГИЛ, расширили свою сферу контроля и влияния за последние несколько месяцев. Я настоятельно призываю все стороны удвоить свои усилия в целях устранения политического вакуума и вакуума в области безопасности, созданного отсутствием единых государственных учреждений, что позволяет террористическим группам усиливать свое присутствие и все в большей степени представляет прямую угрозу для Ливии и региона. Разворачивающиеся события в разных частях региона являются конкретным напоминанием того, что время не ждет и что, если не будет достигнут быстрый прогресс в формировании единого политического фронта и фронта в области безопасности под руководством единого ливийского государства, борьба против терроризма может быть проиграна. Ливийские лидеры, представляющие все стороны, несут ответственность за спасение своей страны и будущих поколений от бедствия терроризма и воинствующего экстремизма.

91. В результате того, что в разных частях страны военный конфликт продолжается с неослабевающей силой, сотни тысяч обычных ливийцев продолжают страдать от тяжелых последствий гуманитарного кризиса. Перемещенными являются почти половина миллиона людей, причем многие страдают от повторного перемещения. Сотни тысяч ливийцев испытывают дефицит предметов первой необходимости, включая надлежащий доступ к безопасной питьевой воде, гигиене и медико-санитарным службам. Я призывают международное сообщество от имени наиболее уязвимых людей в Ливии в срочном порядке выделить ресурсы для плана оказания гуманитарной помощи, который испытывает дефицит финансирования, с тем чтобы можно было оказать неотложную помощь примерно 2,44 миллиона людей, которые нуждаются в защите и гуманитарной помощи.

92. Неоднократные призывы моего Специального представителя и международных гуманитарных учреждений в отношении прекращения огня по гуманитарным соображениям остались без внимания, особенно в городе Бенгази, ко-

торый пострадал от ужасных разрушений и людских потерь. Оправдания этому продолжающемуся отказу в гуманитарном доступе к срочно нуждающимся в помощи общинам, проживающим в ужасных условиях, просто нет.

93. Кроме того, конфликт по-прежнему характеризуется серьезными нарушениями международного гуманитарного права и права прав человека. Я призываю ливийские власти и всех тех, кто осуществляет эффективный контроль на местах, положить конец таким нарушениям. Я также призываю политических лидеров и военных командиров публично объявить, что все такие акты больше не будут оставаться безнаказанными и что все виновные лица будут привлечены к ответственности. В этой связи новому ливийскому правительству будет важно в приоритетном порядке укрепить потенциал национальной системы правосудия. Я также настоятельно призываю международное сообщество выделить запрашиваемые Прокурором Международного уголовного суда ресурсы для расследования в Ливии военных преступлений и других преступлений в соответствии с международным правом.

94. Сторонам, участвующим в продолжающихся боевых действиях, адресовано напоминание о том, что они обязаны осуществлять все необходимые меры во избежание гибели гражданского населения и для предупреждения причинения ранений гражданскому населению и ущерба гражданским объектам. Они должны незамедлительно прекратить все неизбирательные нападения и прямые нападения на мирных жителей, обеспечить защиту гражданских больниц, медицинских учреждений и персонала и гарантировать беспрепятственный доступ нуждающихся общин к гуманитарной помощи. Кроме того, не может быть никакого оправдания похищению мирных жителей на основании принадлежности к племенам, семьям или политическим партиям. Все такие лица должны быть освобождены незамедлительно и без каких-либо условий.

95. Продолжение использования пыток и других видов жестокого обращения в центрах содержания под стражей является неприемлемым. Я решительно напоминаю всем соответствующим сторонам о том, что они должны выполнять свои обязательства в соответствии с международным гуманитарным правом и правом прав человека. Я также призываю их обеспечить осуществление мер по предоставлению всем заключенным надлежащего доступа к родственникам и адвокатам, а также обеспечить начало должного судебного разбирательства или принятие мер в целях их освобождения.

96. Конфликт в Ливии и отсутствие эффективной государственной власти продолжают крайне негативно сказываться на жизни общин на юге страны. Повальная преступность и растущее политическое насилие, неослабевающая напряженность в отношениях общин и борьба между враждующими группами за ресурсы — все это стало результатом проводимой центральными властями на протяжении многих лет политики пренебрежения и социальной изоляции. Нынешняя ситуация еще больше усугубляется тем, что слабый пограничный контроль, если он вообще осуществлялся, привел к беспрецедентному наплыву большого числа мигрантов, создавших огромную нагрузку на принимающие общины в южных районах страны, которые и без этого с трудом удовлетворяют свои собственные потребности.

97. Я с тревогой отмечаю действия де-факто властей в Триполи по ограничению политических и гражданских свобод, а также неоднократный отказ в ряде случаев моему Специальному представителю и его группе в доступе в запад-

ную часть Ливии. В связи с этим хотел бы напомнить руководству Всеобщего национального конгресса о его обязательствах по пункту 18 резолюции 2259 (2015) Совета Безопасности в полной мере сотрудничать с МООНПЛ, в том числе позволяя ей свободно взаимодействовать со всеми партнерами, и принимать необходимые меры для обеспечения безопасности, а также беспрепятственного передвижения и своевременного доступа для персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Наличие у персонала и сотрудников Организации Объединенных Наций возможности свободно взаимодействовать со всеми политическими субъектами и силовыми структурами без каких-либо угроз или запугивания имеет крайне большое значение для выполнения мандата, возложенного на МООНПЛ Советом Безопасности.

98. Ливийское политическое соглашение является жизнеспособной «дорожной картой», которая положит конец конфликту в Ливии и поведет страну по пути демократических преобразований. Многое будет зависеть от реализации Соглашения и доброй воли и приверженности всех заинтересованных сторон обеспечить мирный процесс передачи власти. Степень, в которой правительство национального согласия сможет эффективно осуществлять свою исполнительную власть из ливийской столицы, Триполи, при поддержке других ключевых государственных институтов, крайне важна для определения успеха ливийских властей в решении других важнейших приоритетных задач, включая ситуацию в Бенгази и угрозу, исходящую от ИГИЛ и других террористических группировок.

99. Сложившиеся на местах политические условия и ситуация в области безопасности создают для МООНПЛ ряд трудностей при осуществлении своей деятельности. Я абсолютно уверен, что мой Специальный представитель и его сотрудники продолжат изучать творческие и инновационные подходы к оказанию поддержки.

100. На фоне этого и в ответ на просьбу Миссии начать подготовку к возвращению ее присутствия в Триполи, Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в лице Департамента по политическим вопросам развернули миссию по оценке потребностей, которая будет работать в МООНПЛ с 11 по 16 января. Крайне важно, чтобы МООНПЛ могла оказывать поддержку правительству национального согласия сразу же после своего развертывания в Триполи, однако миссия по оценке потребностей определила, что ситуация в плане безопасности остается весьма нестабильной, особенно на фоне отсутствия на сегодняшний день центральной власти, и, как следствие, слабости структур безопасности. Поэтому в качестве безотлагательной меры миссия рекомендовала развернуть небольшую профильную группу в сопровождении элементов поддержки и охранного подразделения Организации Объединенных Наций. В настоящее время идет подготовка к осуществлению рекомендованных мер.

101. В этом контексте Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать помощь в осуществлении Ливийского политического соглашения и по-прежнему готова оказывать поддержку и помощь ливийским властям в соответствии с принципом национальной ответственности. Необходимы согласованные усилия, направленные на обеспечение полного осуществления Соглашения и расширение базы поддержки. С этой целью я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МООНПЛ на три месяца в качестве интегрирован-

ной специальной политической миссии, действующей в областях, определенных Советом Безопасности в резолюции 2238 (2015). Этот период позволит Миссии продолжать оказывать помощь президентскому совету в процессе формирования правительства национального согласия, сформулировать его план работы и приоритеты и ввести в действие необходимые механизмы безопасности для обеспечения своего присутствия в Ливии. Создание правительства национального согласия расширит возможности по взаимодействию с ливийскими властями в вопросах выработки всеобъемлющего стратегического видения поддержки Организации Объединенных Наций на последующем этапе переходного процесса.

102. Я хотел бы выразить свою признательность Африканскому союзу, Лиги арабских государств и Европейскому союзу, а также всем тем государствам-членам, которые сопровождали и поддерживали этот процесс. И наконец, я хотел бы выразить свою искреннюю признательность сотрудникам МООНПЛ и системе Организации Объединенных Наций за их усилия по поддержке переходного процесса в Ливии, и я выражаю признательность моему Специальному представителю Мартину Коблеру за его руководство и неустанные усилия, направленные на продолжение политического процесса и реализацию Ливийского политического соглашения.